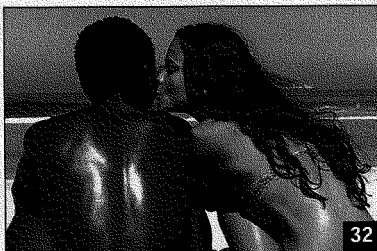


Sumario

Summary

Año 1 - Número 3 - Marzo de 2003



5 Festivales / Festivals

Un rápido paseo por las diferentes muestras de cine internacional que están a la vuelta del almanaque. / A quick tour through the different international festivals coming up.

10 A salvo del olvido / Safe from forgetfulness

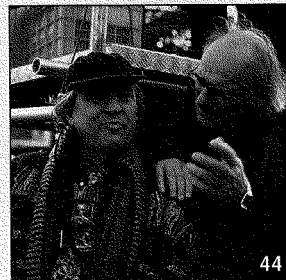
A más de cuarenta años de su primera edición, el festival marplatense sigue atesorando memorias del séptimo arte. / Born more than forty years ago, the Mar del Plata Festival exhibits its collection of remembrances of international cinema.

14 La muy galana costa / The very gallant coast

Las leyendas de Juan de Garay, los tiempos de Pedro Luro, la historia de una ciudad balnearia convertida en anfitrión del cine internacional. / The legends of Juan de Garay, the times of Pedro Luro, the history of a sea resort, now an international cinema host.

18 Sección Oficial / Oficial Section

La muestra competitiva de Mar del Plata se nutre de imágenes y directores de diferentes rincones del mundo. Entrevista a Damián Szifron / Mar



del Plata competitive section has a collection of films and directors from all around the world. Interview with Damián Szifron

24 Punto de Vista / Point of View

Largometrajes de gran nivel que recrean lo mejor de los más importantes festivales internacionales. / Great level films represents the best of the best from the most important cinema festivals.

26 Narciso Ibáñez Serrador

Uno de los grandes referentes del cine de terror de habla hispana hace un repaso de su obra, a propósito del homenaje que le realiza el festival marplatense. / One of the greatest horror filmmakers in spanish language industry thinks about his career.

30 Latinoamérica XXI / Latin America XXI

La más reciente producción del continente sudamericano. El cine brasileño de hoy, a través de la mirada de Fernando Meirelles y Nelson Pereira dos Santos. / A big collection with the latest Latin America films. Interviews with Fernando Meirelles and Nelson Pereira dos Santos.

38 El mapa del cine español / The map of spanish cinema

Una nueva sección, que acoge a siete películas españolas provenientes de diferentes comunidades, brindan una amplia visión del cine de la Madre Patria. / A new section, that includes seven spanish films from different communities, brings a vaste vision of the Motherland's cinema.

44 Carlos Saura

Una gloria viviente del cine, cuyo film *Salomé* clausura este año el festival marplatense, repasa su vida y obra en una apasionante entrevista. / A living glory of international cinema talks about his long career. His film *Salome* close the Festival.

58 Cinco preguntas a Sandra Gugliotta / Five questions to Sandra Gugliotta